#### NATIONALES INSTITUT FÜR ÖFFENTLICHE GESUNDHEIT - STAATLICHE HYGIENEANSTALT

## FORSCHUNGSZENTRUM FÜR LEBENSMITTEL UND VERBRAUCHSARTIKEL

### NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH - NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE DEPARTMENT OF FOOD AND CONSUMER ARTICLES RESEARCH

00-791 Warszawa, ul Chocimska 24 • Tel. (48-22) 54-21-314 • Fax.: Zentrale (48-22) 849-35-13 • (48-22) 54-21-225, 54-21-392

## GESUNDHEITS-QUALITÄTSZERTIFIKAT CERTIFICATE OF HEALTH QUALITY

#### HŻ/D/4148/2010

Hiermit wird bescheinigt, dass das nachstehend genannte Produkt mit der vom Hersteller deklarierten Zusammensetzung, verwendet gemäß der angegebenen Zweckbestimmung, für die menschliche Gesundheit keine Gefahr präsentiert

This is to certify that the bellow named product, having composition as declared by the manufacturer does not pose hazard to human health when used according to its purpose

Produkt/Product: Gläser für Alkohol,Bierkrüge,Gläser, Becher, Tassen, Teller,

Untertassen, Salatschüssel, Schüssel, Zuckerdosen, Eisbecher, Schalen, Saucieren, Platten, Karaffen, Salz- und Pfefferstreuer, Behälter und Gläser (ohne Deckel und Verschlüsse), in Sets oder

lose in den Verkehr gebracht

Enthält/ Containing: Natron-Glas, Borosilikatglas, farblos, transparent, ohne Dekoelemente

Bestimmt für/Destined for: die Berührung mit Lebensmitteln

Hersteller / Manufacturer: Paęabahęe Cam Sanayii ve Tkaret A.§., Türkei

Dieses Dokument wurde STALGAST Sp. z o.o.

ausgestellt für /This certificate 03-310 Warszawa, ul. Staniewicka 5

was issued to:

Dieses Zertifikat kann nach Vorlage entsprechender Beweise von jeder Parteien geändert oder aufgehoben werden. Das Zertifikat verliert seine Gültigkeit, wenn die Zusammensetzung des Produktes oder die Herstellungstechnologie geändert wird. Das Zertifikat bezieht sich nicht auf Eigenschaften des Produktes oder auf die Erfüllung der Arbeitssicherheitsanforderungen durch das Produkt.

This certificate thay be corrected or cancelled after appropriate evidence is presented. Any change in composition of the above mentioned product or in its manufacturing technology cancels this certificate. This certificate does not concern functional and work safety characteristics of the product.

Ausstellungsdatum: 2010-11-29

/Date of issue/

Das Zertifikat gilt bis: 2015-11-29 /This certificate is valid until/

LEITER DES Forschungszentrums für Lebensmitteln und Verbrauchsartikeln doc. dr hab. Kazimierz Karlowski

 ${\it Gezeichnet: Unterschrift unleserlich}$ 



# NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO - PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY ZAKŁAD BADANIA ŻYWNOŚCI I PRZEDMIOTÓW UŻYTKU

# NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH - NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE DEPARTMENT OF FOOD AND CONSUMER ARTICLES RESEARCH

00-791 Warszawa, ul Chocimska 24 • Tel. (48-22) 54-21-314 • Fax: centrala (48-22) 849-35-13 • (48-22) 54-21-225, 54-21-392

#### ŚWIADECTWO JAKOŚCI ZDROWOTNEJ CERTIFICATE OF HEALTH QUALITY



#### HŻ/D/4148/2010

Niniejszym zaświadcza się, że niżej wymieniony wyrób o zadeklarowanym przez producenta składzie, wykorzystywany zgodnie z przeznaczeniem, nie stanowi zagrożenia dla zdrowia człowieka

This is to certify that the bellow named product, having composition as declared by the manufacturer does not pose hazard to human health when used according to its purpose

Wyrób/Product: kieliszki, kufle, szklanki, kubki, filiżanki, talerze,

spodki, salaterki, miseczki, cukiernice, pucharki do lodów, patery, sosjerki, półmiski, karafki, solniczkopieprzniczki, pojemniki oraz słoiki (bez nakrętek i wieczek), wprowadzane do obrotu w kompletach lub

luzem

Zawierający/Containing: szkło sodowe, szkło borokrzemowe, bezbarwne,

przezroczyste, bez dekoracji

Przeznaczony do/Destined for: kontaktu z żywnościa

Wytwórca/Manufacturer: Paşabahçe Cam Sanayii ve Ticaret A.Ş., Turcja

Niniejszy dokument wydano dla/This certificate was issued to:

STALGAST Sp. z o.o.

03-310 Warszawa, ul. Staniewicka 5

Niniejsze świadectwo może być zmienione lub unieważnione po przedstawieniu odpowiednich dowodów przez którąkolwiek stronę. Świadectwo traci ważność w przypadku wprowadzenia zmian w składzie wyrobu lub technologii jego produkcji. Świadectwo nie dotyczy cech użytkowych wyrobu ani spełniania przez niego wymogów bhp.

This certificate may be corrected or cancelled after appropriate evidence is presented. Any change in composition of the above mentioned product or in its manufacturing technology cancels this certificate. This certificate does not concern functional and work safety characteristics of the product.

Data wystawienia świadectwa: 2010-11-29

/Date of issue/

Świadectwo ważne do: 2015-11-29 /This certificate is valid until/ KIEROWNIK ZAKŁADU Badania Żywności i Przedmiotów Użytku

doc. dr hab. Kazimierz Karłowski